

**KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET
KONINKLIJK BESLUIT VAN 20 JULI 2001
HOUDENDE ALGEMEEN REGLEMENT OP DE
BESCHERMING VAN DE BEVOLKING, VAN DE
WERKNEMERS EN HET LEEFMILIEU TEGEN HET
GEVAAR VAN IONISERENDE STRALINGEN EN
HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 FEBRUARI
2020 BETREFFENDE DE MEDISCHE
BLOOTSTELLINGEN EN BLOOTSTELLINGEN BIJ
NIET-MEDISCHE BEELDVORMING MET
MEDISCH-RADIOLOGISCHE UITRUSTINGEN**

**ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL
DU 20 JUILLET 2001 PORTANT REGLEMENT
GENERAL DE LA PROTECTION DE LA
POPULATION , DES TRAVAILLEURS ET DE
L'ENVIRONNEMENT CONTRE LE DANGER DES
RAYONNEMENTS IONISANTS ET L'ARRETE
ROYAL DU 13 FEVRIER 2020 RELATIF AUX
EXPOSITIONS MEDICALES ET AUX
EXPOSITIONS A DES FINS D'IMAGERIE NON
MEDICALE AVEC DES EQUIPEMENTS
RADIOLOGIQUES MEDICAUX**

Filip, Koning der Belgen
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Philippe, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 3;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, article 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2020 betreffende de medische blootstellingen en blootstellingen bij niet-medische beeldvorming met medisch-radiologische uitrustingen;

Vu l'arrêté royal du 13 février 2020 relatif aux expositions médicales et aux expositions à des fins d'imagerie non médicale avec des équipements radiologiques médicaux ;

Gelet op het advies van de Inspectie van financiën, gegeven op 14 april 2020;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 14 avril 2020 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 april 2020;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 23 avril 2020 ;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation exécutée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Gelet op het advies n° 1 van de Raad van State, gegeven op 12 januari 2020 met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis n° 1 du Conseil d'Etat donné le 12 janvier 2020 en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op voordracht van Onze Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1

Article 1^{er} :

Artikel 81.3, vijfde lid van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 december 2018, wordt vervangen als volgt:

L'article 81.3, alinéa 5, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants modifié par l'arrêté royal du 6 décembre 2018, est remplacé par ce qui suit :

“Voor de bij het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 betrokken ondernemingen of organisaties die reeds vergund of erkend zijn op 1 januari 2019 overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk VII van dit reglement of van het koninklijk besluit van 22 oktober 2017 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 treden de bepalingen van het artikel 23.2. in werking op 1 juli 2020 en van het artikel 30.4. op 1 januari 2021.”

« Pour les entreprises ou organisations impliquées dans le transport de marchandises dangereuses de la classe 7 déjà autorisées ou agréées au 1er janvier 2019 selon les dispositions du chapitre VII de ce règlement ou de l'Arrêté royal du 22 octobre 2017 concernant le transport de marchandises dangereuses de la classe 7, les dispositions de l'article 23.2. entrent en vigueur le 1er juillet 2020 et celles de l'article 30.4. le 1^{er} janvier 2021. »

Art. 2

In het koninklijk besluit van 13 februari 2020 betreffende de medische blootstellingen en blootstellingen bij niet-medische beeldvorming

Art. 2

Dans l'arrêté royal du 13 février 2020 relatif aux expositions médicales et aux expositions à des fins d'imagerie non médicale avec des

met medisch-radiologische uitrustingen worden volgende wijzigingen aangebracht;

1° in artikel 120 wordt het punt a) gewijzigd als volgt:

“a) op 1 oktober 2021 voor de inrichtingen waarin één of meerdere installaties voor radiotherapie voorkomen op dag van publicatie van onderhavig besluit;”

2° de Nederlandse tekst van artikel 121 wordt vervangen als volgt:

“De bepaling onder artikel 36, § 2, treedt in werking drie jaar na publicatie van onderhavig besluit.”

Art. 3

Onze Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege:

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

équipements radiologiques médicaux, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'article 120, le point a) est remplacé par ce qui suit :

« a) le 1^{er} octobre 2021 pour les établissements comprenant, au jour de la publication du présent arrêté, une ou plusieurs installations de radiothérapie; »

2° le texte néerlandophone de l'article 121 est remplacé par ce qui suit :

« De bepaling onder artikel 36, § 2, treedt in werking drie jaar na publicatie van onderhavig besluit. »

Art. 3

Notre Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi:

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur



Pieter DE CREM

KONINKRIJK BELGIË

**Federaal Agentschap
voor Nucleaire Controle**

**KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET
KONINKLIJK BESLUIT VAN 20 JULI 2001
HOUDENDE ALGEMEEN REGLEMENT OP DE
BESCHERMING VAN DE BEVOLKING, VAN DE
WERKNEMERS EN HET LEEFMILIEU TEGEN HET
GEVAAR VAN IONISERENDE STRALINGEN EN
HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 FEBRUARI
2020 BETREFFENDE DE MEDISCHE
BLOOTSTELLINGEN EN BLOOTSTELLINGEN BIJ
NIET-MEDISCHE BEELDVORMING MET
MEDISCH-RADIOLOGISCHE UITRUSTINGEN**

Verslag aan de Koning

Sire,

Wij hebben de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit een koninklijk besluit voor te leggen tot wijziging van de overgangstermijnen voorzien in twee koninklijke besluiten.

Het is inderdaad zo dat de uitbraak van de corona pandemie de tijdige uitvoering van een aantal reglementaire bepalingen bemoeilijkt in specifieke sectoren.

Aan deze sectoren wordt meer tijd gegeven om de maatregelen die eerder bij koninklijk besluit werden gepubliceerd, uit te voeren.

Tegelijk wordt een materiële vergissing rechtgezet in de Nederlandse tekst van het koninklijk besluit van 13 februari 2020 betreffende de medische blootstellingen en blootstellingen bij niet-medische beeldvorming met medisch-radiologische uitrustingen.

Toelichting bij artikel 1:

Artikel 81.3 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen stelt dat voor de bij het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 betrokken ondernemingen of organisaties die reeds vergund of erkend zijn op 1 januari 2019 overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk VII van dit reglement of van het koninklijk besluit van 22 oktober 2017 betreffende het vervoer van gevaarlijke

ROYAUME DE BELGIQUE

**Agence fédérale
de Contrôle nucléaire**

**ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL
DU 20 JUILLET 2001 PORTANT REGLEMENT
GENERAL DE LA PROTECTION DE LA
POPULATION , DES TRAVAILLEURS ET DE
L'ENVIRONNEMENT CONTRE LE DANGER DES
RAYONNEMENTS IONISANTS ET L'ARRETE
ROYAL DU 13 FEVRIER 2020 RELATIF AUX
EXPOSITIONS MEDICALES ET AUX EXPOSITIONS
A DES FINS D'IMAGERIE NON MEDICALE AVEC
DES EQUIPEMENTS RADIOLOGIQUES
MEDICAUX**

Rapport au Roi

Sire,

J'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un arrêté royal modifiant les périodes transitoires prévues dans deux arrêtés royaux.

En effet, l'apparition de la pandémie de corona complique dans certains secteurs la mise en œuvre de dispositions réglementaires dans les délais impartis.

Un délai supplémentaire est accordé à ces secteurs pour la mise en œuvre des mesures précédemment publiées par arrêté royal.

Parallèlement, une erreur matérielle est corrigée dans le texte néerlandais de l'arrêté royal du 13 février 2020 relatif aux expositions médicales et aux expositions à des fins d'imagerie non médicale avec des équipements radiologiques médicaux.

Commentaire de l'article 1^{er} :

L'article 81.3 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants stipule que pour les entreprises ou organisations impliquées dans le transport de marchandises dangereuses de la classe 7 déjà autorisées ou agréées au 1^{er} janvier 2019 selon les dispositions chapitre VII de ce règlement ou de l'arrêté royal du 22 octobre 2017 concernant le transport de marchandises dangereuses de la classe 7, les dispositions des

goederen van de klasse 7 de bepalingen van de artikelen 23.2 en 30.4 in werking op 1 juli 2020.

articles 23.2 et 30.4 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2020.

Voor de uitvoering van artikel 30.4 zal de termijn op 1 januari 2021 worden gebracht.

La date de mise en œuvre de l'article 30.4 est reportée au 1^{er} janvier 2021.

De agenten voor de stralingsbescherming die belast zijn met de taken bedoeld in artikel 23.2.6 a) of met de leiding van de dienst voor fysieke controle overeenkomstig de bepalingen van artikel 23.2.2 moeten, door middel van een getuigschrift gebaseerd op een geslaagde kennistest, kunnen bewijzen dat ze een theoretische basisopleiding van minstens 8 uur in de stralingsbescherming hebben gevolgd aangevuld met:

Les agents de radioprotection chargés des tâches visées à l'article 23.2.6 a) ou en charge de la direction du service de contrôle physique, suivant les dispositions de l'article 23.2.2 doivent pouvoir justifier par un certificat basé sur un test de connaissances réussi, d'une formation théorique de base de minimum 8 heures en radioprotection complétée par :

–6 uur voor vervoersactiviteiten uitgevoerd door een vervoerder die is erkend voor het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 welke zijn gekarakteriseerd als splijtstoffen en/of een corrosiviteitsrisico vertonen;

– 6 heures pour les opérations de transport relevant d'un transporteur agréé pour les transports de marchandises dangereuses de la classe 7 caractérisées comme fissiles et/ou présentant un risque de corrosivité ;

–4 uur voor vervoersactiviteiten uitgevoerd door een vervoerder die erkend is voor het vervoer van gevaarlijke goederen van klasse 7 welke niet zijn gekarakteriseerd als splijtstoffen noch een corrosiviteitsrisico vertonen, door een organisatie die betrokken is bij het multimodale vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 of door een onderneming die verantwoordelijk is voor een onderbrekingsite;

– 4 heures pour les opérations de transport relevant d'un transporteur agréé pour les transports de marchandises dangereuses de la classe 7 autres que celles caractérisées comme fissiles ou présentant un risque de corrosivité, d'une organisation impliquée dans le transport multimodal de marchandises dangereuses de la classe 7 ou d'une entreprise responsable d'un site d'interruption ;

–alsook met een relevante praktijkervaring in de uitoefening van de fysieke controle specifiek voor een bepaald type installatie of vervoer.

– ainsi qu'une expérience pratique appropriée de l'exercice du contrôle physique spécifique au type d'installation ou au type de transport.

Voornamelijk de praktijkvorming stelt een probleem in de periode waarin door de uitbraak van de corona pandemie specifieke maatregelen worden opgelegd door de regering. Het is daarom gerechtvaardigd om een bijkomende overgangstermijn te voorzien.

C'est principalement la formation pratique qui pose problème pendant la période où des mesures spécifiques sont imposées par le gouvernement en raison de l'apparition de la pandémie de corona. Il est dès lors justifié d'allonger la période transitoire.

Toelichting bij artikel 2:

Commentaire de l'article 2 :

Het koninklijk besluit van 13 februari 2020 betreffende de medische blootstellingen en blootstellingen bij niet-medische beeldvorming met medisch-radiologische uitrustingen voorziet dat de inrichtingen waarin één of meerdere installaties voor radiotherapie voorkomen op 20

L'arrêté royal du 13 février 2020 relatif aux expositions médicales et aux expositions à des fins d'imagerie non médicale avec des équipements radiologiques médicaux dispose que les établissements comprenant une ou plusieurs installations de radiothérapie doivent

februari 2020 een dienst medische stralingsfysica hebben opgericht.

Rekening houdend met de overbelasting die de corona pandemie veroorzaakt in deze inrichtingen en diensten wordt de voorziene termijn waarop men zich diende te conformeren naar deze bepalingen uitgesteld met zeven maanden, namelijk tot 1 oktober 2021.

De dienst radiotherapie dient drie jaar na publicatie van voormeld besluit te beschikken over een intern team medische stralingsfysica dat voor minstens 50 % bestaat uit erkende deskundigen in de medische stralingsfysica in het bevoegdheidsdomein van de radiotherapie. Daarnaast kunnen ook assistenten medische stralingsfysica, bekwaam in de betrokken materie, deel uitmaken van het team. Deze assistenten medische stralingsfysica voeren taken uit onder de verantwoordelijkheid van en op basis van de instructies en procedures goedgekeurd door een erkende deskundige in de medische stralingsfysica in het bevoegdheidsdomein van de radiotherapie.

In de Nederlandse tekst van het besluit van 13 februari 2020 werd ten onrechte verwezen naar een termijn van één jaar om te voldoen aan deze voorwaarde.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige, en zeer getrouwe dienaar.

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse zaken,

avoir créé un service de radiophysique médicale à la date du 20 février 2020.

Compte tenu de la surcharge de travail engendrée par la pandémie de corona dans ces établissements et services, le délai prévu qu'il convenait de respecter pour l'exécution de ces dispositions est reporté de sept mois, au 1^{er} octobre 2021.

Trois ans après la publication de l'arrêté précité, le service de radiothérapie doit disposer d'une équipe interne de radiophysique médicale composée, pour 50 % au moins, d'experts agréés en radiophysique médicale dans le domaine de compétence de la radiothérapie. En outre, l'équipe peut compter des assistants en radiophysique médicale, compétents dans la spécialité concernée. Ces assistants en radiophysique médicale exercent leurs tâches sous la responsabilité d'un expert agréé en radiophysique médicale dans le domaine de compétence de la radiothérapie et sur base des instructions et des procédures que celui-ci approuve.

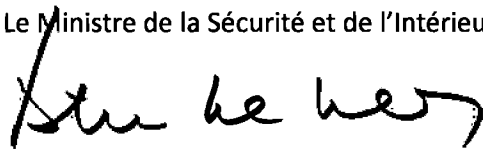
Le texte néerlandais de l'arrêté du 13 février 2020 mentionne par erreur un délai d'une seule année pour satisfaire à cette condition.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De votre Majesté, le très respectueux et très fidèle serviteur.

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,



Pieter DE CREM